|  |
| --- |
| Sistematización - Acta - 02/2018 |
| **Órgano:** | Consejo del Mercado Común (CMC) |   |
| **Reunión:** | LIII |   |
| **Fecha:** | 18/12/2018 |   |
| **Lugar:** | Montevideo-Uruguay |   |
| **Acta:** | 02/2018 |   |
| **Fecha de Ingreso:** | 18/12/2018 |   |
| ***Corrigendum*:** | 10/06/2018 |  |
| **Acta** |  | **p.01** |
| ***Ata*** |   |  |
| **Anexo I** | Agenda | **p.08** |
|   | *Agenda* |  |
| **Anexo II** | Decisiones CMC N° 05/18 a N° 21/18 y Recomendaciones N° 01/18 a N° 03/18  | **p.10** |
|   | *Decisões CMC N° 05/18 à N° 21/18 e Recomendações N° 01/18 à N° 03/18*  |  |
|   | **Decisión 005/2018**  |  |
|   | ACUERDO MARCO PARA LA DISPOSICIÓN DE BIENES DECOMISADOS DE LA DELINCUENCIA ORGANIZADA TRANSNACIONAL EN EL MERCOSUR  |  |
|   | *ACORDO-QUADRO PARA A DISPOSIÇÃO DE BENS APREENDIDOS DO CRIME ORGANIZADO TRANSNACIONAL NO MERCOSUL*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.11** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.19** |
|  \* | **Decisión 006/2018 (FER 1)**  |  |
|   | ENMIENDA AL PROTOCOLO DE ASISTENCIA JURÍDICA MUTUA EN ASUNTOS PENALES  |  |
|   | *EMENDA AO PROTOCOLO DE ASSISTÊNCIA JURÍDICA MÚTUA EM ASSUNTOS PENAIS*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.26** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.30** |
|   | **Decisión 007/2018**  |  |
|   | ACUERDO SOBRE RECONOCIMIENTO DE TÍTULOS DE GRADO DE EDUCACIÓN SUPERIOR EN EL MERCOSUR  |  |
|   | *ACORDO SOBRE REVALIDAÇÃO DE TÍTULOS OU DIPLOMAS DE ENSINO SUPERIOR EM NÍVEL DE GRADUAÇÃO NO MERCOSUL*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.34** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.41** |
|   | **Decisión 008/2018**  |  |
|   | PROGRAMAS DE TRABALHO (ATUALIZAÇÃO DAS DECISÕES CMC N° 36/10, 24/14 e 45/15)  |  |
|   | *PROGRAMAS DE TRABAJO (ACTUALIZACIÓN DE LAS DECISIONES CMC N° 36/10, 24/14 y 45/15)*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.48** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.51** |
|   | **Decisión 009/2018**  |  |
|   | FONDO PARA LA CONVERGENCIA ESTRUCTURAL DEL MERCOSUR RESCISIÓN DEL PROYECTO “PYMES EXPORTADORAS DE BIENES DE CAPITAL, PLANTAS LLAVE EN MANO Y SERVICIOS DE INGENIERÍA”  |  |
|   | *FUNDO PARA A CONVERGÊNCIA ESTRUTURAL DO MERCOSUL RESCISÃO DO PROJETO “PMES EXPORTADORAS DE BENS DE CAPITAL, PLANTAS CHAVE EM MÃO E SERVIÇOS DE ENGENHARIA”*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.53** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.55** |
|   | **Decisión 010/2018**  |  |
|   | PRESUPUESTO DEL PARLAMENTO DEL MERCOSUR PARA EL EJERCICIO 2019 CRITERIOS DE CONTRIBUCIÓN DE LOS APORTES  |  |
|   | *ORÇAMENTO DO PARLAMENTO DO MERCOSUL PARA O EXERCÍCIO DE 2019 CRITÉRIOS DE CONTRIBUIÇÃO*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.57** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.58** |
|   | **Decisión 011/2018**  |  |
|   | PRESUPUESTO DEL FONDO PARA LA CONVERGENCIA ESTRUCTURAL DEL MERCOSUR (FOCEM) PARA EL EJERCICIO 2019  |  |
|   | *ORÇAMENTO DO FUNDO PARA A CONVERGÊNCIA ESTRUTURAL DO MERCOSUL (FOCEM) PARA O EXERCÍCIO 2019*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.59** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.66** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   | **Decisión 012/2018**  |  |
|   | DESIGNACIÓN DE LA DIRECTORA DE LA SECRETARÍA ADMINISTRATIVA DEL MERCOSUR  |  |
|   | *DESIGNAÇÃO DA DIRETORA DA SECRETARIA ADMINISTRATIVA DO MERCOSUL*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.73** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.74** |
|   | **Decisión 013/2018**  |  |
|   | DESIGNACIÓN DE LOS ÁRBITROS DEL TRIBUNAL PERMANENTE DE REVISIÓN  |  |
|   | *DESIGNAÇÃO DOS ÁRBITROS DO TRIBUNAL PERMANENTE DE REVISÃO*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.75** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.76** |
|   | **Decisión 014/2018**  |  |
|   | TRATADOS INTERNACIONALES CELEBRADOS EN EL ÁMBITO DEL MERCOSUR  |  |
|   | *TRATADOS INTERNACIONAIS ASSINADOS NO ÂMBITO DO MERCOSUL*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.77** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.81** |
|   | **Decisión 015/2018**  |  |
|   | MEMORANDO DE COOPERACIÓN EN CUESTIONES COMERCIALES Y ECONÓMICAS ENTRE EL MERCADO COMÚN DEL SUR (MERCOSUR) Y LA COMISIÓN ECONÓMICA EUROASIÁTICA  |  |
|   | *MEMORANDO DE COOPERAÇÃO EM TEMAS COMERCIAIS E ECONÔMICOS ENTRE O MERCADO COMUM DO SUL (MERCOSUL) E A COMISSÃO ECONÔMICA EUROASIÁTICA*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.85** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.109** |
|   | **Decisión 016/2018**  |  |
|   | PROCEDIMIENTO PARA LA SUSCRIPCIÓN DE ACUERDOS EN MATERIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL EN EL MERCOSUR  |  |
|   | *PROCEDIMENTO PARA A ASSINATURA DE ACORDOS EM MATÉRIA DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL NO MERCOSUL*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.133** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.139** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   | **Decisión 017/2018**  |  |
|   | EXTENSIÓN DE LA EJECUCIÓN DEL FONDO DE AGRICULTURA FAMILIAR DEL MERCOSUR (FAF MERCOSUR)  |  |
|   | *EXTENSÃO DA EXECUÇÃO DO FUNDO DA AGRICULTURA FAMILIAR DO MERCOSUL (FAF MERCOSUL)*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.145** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.147** |
|   | **Decisión 018/2018**  |  |
|   | USO DE FIRMA DIGITAL EN EL ÁMBITO DE LA ESTRUCTURA INSTITUCIONAL DEL MERCOSUR  |  |
|   | *USO DA ASSINATURA DIGITAL NO ÂMBITO DA ESTRUTURA INSTITUCIONAL DO MERCOSUL*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.149** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.152** |
|   | **Decisión 019/2018**  |  |
|   | REGLAMENTO DE ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL MERCOSUR (SISME)  |  |
|   | *REGULAMENTO DE ORGANIZAÇÃO E FUNCIONAMENTO DO SISTEMA DE INTERCÂMBIO DE INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DO MERCOSUL (SISME)*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.155** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.162** |
|   | **Decisión 020/2018**  |  |
|   | ACUERDO DE BUENAS PRACTICAS REGULATORIAS Y COHERENCIA REGULATORIA DEL MERCOSUR  |  |
|   | *ACORDO DE BOAS PRÁTICAS REGULATÓRIAS E COERÊNCIA REGULATÓRIA DO MERCOSUL*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.169** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.174** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   | **Decisión 021/2018**  |  |
|   | FONDO PARA LA CONVERGENCIA ESTRUCTURAL DEL MERCOSUR PROYECTO “MEJORAS EN LA CONECTIVIDAD FÍSICA DEL DEPARTAMENTO DE SAN PEDRO"  |  |
|   | *FUNDO PARA A CONVERGÊNCIA ESTRUTURAL DO MERCOSUL PROJETO “MELHORAMENTOS NA CONECTIVIDADE FÍSICA DO DEPARTAMENTO DE SAN PEDRO”*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.179** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.315** |
|  | **Decisión 022/2018** |  |
|  | DESIGNACIÓN DE LOS ÁRBITROS DEL TRIBUNAL PERMANENTE DE REVISIÓN |  |
|  | *DESIGNAÇÃO DOS ÁRBITROS DO TRIBUNAL PERMANENTE DE REVISÃO* |  |
|   | *- Versión en español*  |  **p.316.1 (\*)** |
|   | *- Versión en portugués*  |  **p.316.2 (\*)** |
|   | **Recomendación 001/2018**  |  |
|   | POLÍTICAS CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO EN EL MEDIO RURAL  |  |
|   | *POLÍTICAS CONTRA A VIOLÊNCIA DE GÊNERO NO MEIO RURAL*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.317** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.319** |
|   | **Recomendación 002/2018**  |  |
|   | FOMENTO DEL COOPERATIVISMO Y EL ASOCIATIVISMO EN LA AGRICULTURA FAMILIAR EN EL MERCOSUR  |  |
|   | *FOMENTO DO COOPERATIVISMO E DO ASOCIATIVISMO NA AGRICULTURA FAMILIAR NO MERCOSUL*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.321** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.324** |
|   | **Recomendación 003/2018**  |  |
|   | POLÍTICAS DE CUIDADO  |  |
|   | *POLÍTICAS DE CUIDADO*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.327** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.330** |
| **Anexo III** | MERCOSUR/LIII CMC/DI Nº 08/18 Informe del Coordinador Nacional del GMC en ejercicio de la Presidencia Pro Tempore - Documento Informativo | **p.333** |
|   | *MERCOSUL/LIII CMC/DI Nº 08/18 Relatório do Coordenador Nacional do GMC em exercício da Presidência Pro Tempore - Documento Informativo* |  |
| **Anexo IV** | MERCOSUR/LIII CMC/DI Nº 09/18 – Informes del TPR - Documento Informativo | **Digital****(44)** |
|   | *MERCOSUL/LIII CMC/DI Nº 09/18 – Relatórios do TPR - Documento Informativo* |  |
| **Anexo V** | MERCOSUR/LIII CMC/DI Nº 10/18 – Informe del ISM - Documento Informativo | **Digital****(45)** |
|   | *MERCOSUL/LIII CMC/DI Nº 10/18 – Relatório do ISM - Documento Informativo* |  |
| **Anexo VI** | MERCOSUR/LIII CMC/DI Nº 11/18 - Informe del IPPDDHH - Documento Informativo | **Digital****(11)** |
|   | *MERCOSUL/LIII CMC/DI Nº 11/18 - Relatório do IPPDDHH - Documento Informativo* |  |
| **Anexo VII** | MERCOSUR/LIII CMC/DI N° 12/18 - Informe de la CRPM - Documento Informativo | **Digital****(35)** |
|   | *MERCOSUL/LIII CMC/DI N° 12/18 - Relatório da CRPM - Documento Informativo* |  |
| **Anexo VIII** | MERCOSUR/LIII CMC/DI N° 13/18 - II Informe semestral sobre el avance de la implementación del Plan de Acción para la conformación progresiva de un Estatuto de la Ciudadanía del MERCOSUR - Documento Informativo | **Digital****(33)** |
|   | *MERCOSUL/LIII CMC/DI N° 13/18 - Relatório semestral sobre o avanço da implementação do Plano de Ação para a conformação progressiva de um Estatuto da Cidadania do MERCOSUL - Documento Informativo* |  |
| **Anexo IX** | MERCOSUR/LIII CMC/DI Nº 14/18 - Informe del Presidente del PARLASUR - Documento Informativo | **p.341** |
|   | *MERCOSUL/LIII CMC/DI Nº 14/18 - Relatório do Presidente do PARLASUL-- Documento Informativo* |  |
| **Anexo X** | MERCOSUR/LIII CMC/DI Nº 15/18 - Informe del FCCP - Documento Informativo | **p.343** |
|   | *MERCOSUL/LIII CMC/DI Nº 15/18 - Relatório do FCCP - Documento Informativo* |  |
| **Anexo XI** | Memorando de Cooperación en cuestiones comerciales y económicas entre el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y la Comisión Económica Euroasiática (UEE) | **Digital****(24)** |
|   | *Memorando de Cooperação em temas comerciais e econômicos entre o Mercado Comum do Sul (MERCOSUL) e a Comissão Econômica Euroasiática (UEE)* |  |
| **Anexo XII** | Proyectos de “Comunicado Conjunto de los Presidentes de Estados Partes del MERCOSUR y Bolivia” y de “Comunicado Conjunto de Estados Partes y Estados Asociados del MERCOSUR” - Comunicado | **p.351** |
|   | *Projetos de “Comunicado Conjunto dos Presidentes de Estados Partes do MERCOSUL e Bolívia” e de “Comunicado Conjunto de Estados Partes e Estados Associados do MERCOSUL” - Comunicado* |  |
|   | Comunicado Conjunto de los Presidentes de Estados Partes del MERCOSUR y Bolivia - Comunicado  |  |
|   | *Comunicado Conjunto dos Presidentes de Estados Partes do MERCOSUL e Bolívia - Comunicado*  |  |
| **Anexo XIII** | Declaración de Estados Partes del MERCOSUR y los Estados Asociados de Chile, Colombia, Ecuador y Perú sobre la situación en Nicaragua - Declaración | **p.370** |
|   | *Declaração de Estados Partes do MERCOSUL e os Estados Associados do Chile, Colômbia, Equador e Peru sobre a situação na Nicarágua - Declaração* |  |
| **Adjunto I** | Suscripción de acuerdos: Acuerdo Marco para la Disposición de Bienes decomisados de la delincuencia organizada transnacional en el MERCOSUR; Enmienda al Protocolo de Asistencia Jurídica Mutua en Asuntos Penales; y Acuerdo sobre Reconocimiento de Títulos de Grado de Educación Superior en el MERCOSUR | **p.373** |
|   | *Assinatura de acordos: Acordo-quadro para a Disposição de Bens apreendidos do crime organizado transnacional no MERCOSUL; Emenda ao Protocolo de Assistência Jurídica Mutua em Assuntos Penais; e Acordo sobre Revalidação de Títulos ou Diplomas de Ensino Superior em Nível de Graduação no MERCOSUL* |  |

**TOTAL DE PÁGINAS FÍSICAS: 409**

**TOTAL DE PÁGINAS DIGITALES: 192**

**TOTAL DE PÁGINAS DEL DOCUMENTO: 601**

**MEG - 24/01/2019 – IK**

**FE DE ERRATAS:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| \* | **Decisión 006/2018**  |  |
|   | ENMIENDA AL PROTOCOLO DE ASISTENCIA JURÍDICA MUTUA EN ASUNTOS PENALES  |  |
|   | *EMENDA AO PROTOCOLO DE ASSISTÊNCIA JURÍDICA MÚTUA EM ASSUNTOS PENAIS*  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.410** |
|   |  |  |

**TOTAL DE PÁGINAS FÍSICAS: 413**

**TOTAL DE PÁGINAS DIGITALES: 192**

**TOTAL DE PÁGINAS DEL DOCUMENTO: 605**

**(\*)** La Dec. CMC N° 22/18 fue adicionada al Acta mediante *Corrigendum* elaborado de conformidad con lo manifestado en las Notas SM/042/19, SUMEN N° 38/2019 y PPTA N° 247/2019.